

Changer un billet de train

La cliente: Bonjour monsieur, j'aimerais changer mon billet de train, je devais partir à 17h30 aujourd'hui pour Lyon mais j'ai un changement de programme. Est-ce que vous avez quelque chose ? Un train qui part **plus tôt** ?

Le guichetier: Oui, vous pouvez partir plus tôt mais ça va vous coûter **plus cher**

La cliente: D'accord mais par exemple, pour partir mais à 16h30. Est-ce que vous avez une solution pour moi ?

Le guichetier: J'ai un train à 16h35 mais je n'ai plus de place en 2^{ème} classe

La cliente: Ah oui, donc, ça va me coûter plus cher si je **voyage** en 1^{ère} classe. Dîtes-moi le prix

Le guichetier: Il y a un supplément de 19€99

La cliente: Bon finalement pas de problème mais est-ce que vous savez quels avantages je peux avoir en 1^{ère} classe ?

Le guichetier: Vous avez beaucoup **plus de place** en 1^{ère} classe

La cliente: Et j'ai accès au wagon-bar par exemple ?

Le guichetier: Oui, vous avez aussi accès au wagon-bar

La cliente: D'accord. Est-ce que je peux vous régler en carte bancaire ?

Changing a train ticket

Customer: Hello sir (we can use 'sir', even if it's the customer), I would like to change my train ticket, I should have left at 5:30 today for Lyon but I had a change of schedule. Do you have something ? A train that leaves **earlier** ?

Ticket clerk: Yes, you can leave earlier but it will cost you **more** (expensive)

Customer: O.K. So for example, to leave at 4:30 (the French use the 24 hour clock for train times). Do you have a solution for me ?

Ticket clerk: I have a train at 4:35 but I've got no more space in 2nd class

Customer: oh yes, so it will be more expensive if I **travel** in 1st class. Tell me the price

Ticket clerk: That will be 19€99 extra

Customer: right, in the end, no problem but do you know what advantages I can have in 1st class ?

Ticket clerk: You have **more space** in 1st class

Customer: and do I have access to the bar-coach on the train for example ? (on tgv's in France there is one coach with a bar)

Ticket clerk: Yes, you have access to the bar-coach

Customer: O.K. Can I pay (lit. Settle) by bank card ?

Le guichetier: Oui, bien sûr.

La cliente: Est-ce que par hasard vous auriez le sans-contact ?

Le guichetier: Oui, tout à fait

La cliente: Bon, merci beaucoup

Le guichetier: Mais de rien

Ticket clerk: Yes, of course

Customer: Do you per chance (lit. At random) have the contactless payment ?

Ticket clerk: Yes, absolutely !

Customer: well, thank you very much

Ticket clerk: You're welcome

Like us on facebook

<http://www.facebook.com/thefrenchpodcast>

Follow us on twitter :

<http://www.twitter.com/frenchpodcast>

Join our mailing list on our website

<https://www.thefrenchpodcast.com>